

# PROGRAMME

## Thursday 14.03.2019 Jeudi

Président de séance : Don José María Alvira (ES)	10 :00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guy Selderslagh</li> <li>• Myriam Gesché</li> <li>• Christine Mann</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Welcome/Accueil</b></li> <li>• <i>Une école catholique laboratoire du dialogue interculturel et interreligieux en Belgique francophone</i></li> <li>• <i>Le dialogue interreligieux et interculturel dans sa relation avec l'enseignement de la religion et avec les écoles catholiques en Europe – « Qui ne sait rien, doit tout croire »</i></li> </ul>
	11:00	Coffee break	
	11:30	• Didier Pollefeyt	• <i>Assessing and Enhancing Catholic School Identity. Towards a Recontextualising Catholic Dialogue School</i>
	13:00	Lunch	
Session Chairman: Paul Meany (IE)	14:30	• Francis Campbell	• <i>Catholic Education in the Public Square</i>
	15:30	Coffee break	
	16:00	• Mgr. Aveline	• <i>La liberté religieuse et l'art de vivre ensemble : un défi pour l'école catholique</i>

## Friday 15.03.2019 Vendredi

Session Chairman: Deacon Titus Frankemölle (NL)	09:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toke Elshof</li> <li>• Joseph Herveau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ouders en katholiek basisonderwijs: vanuit het eigene het vreemde ontdekken</i></li> <li>• <i>Quand le pluralisme s'installe durablement, ou l'Enseignement catholique français au défi de sa propre catholicité</i></li> </ul>
	10:30	Coffee break	
	11:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teuta Buka</li> <li>• Mario Ćosić</li> <li>• Paddy Maguire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Interreligious and Intercultural Dialogue in Albania</i></li> <li>• <i>The Catholic School and the Intercultural and Interreligious Challenges in Bosnia &amp; Herzegovina</i></li> <li>• <i>A Universal School, Catholic education in Sweden</i></li> </ul>
	12 :30	Lunch	
Présidente de séance : Dr. Christine Mann (AT)	13 :30	• Jean De Munck	• <i>Quatre défis pour les écoles catholiques au XXI<sup>e</sup> siècle. Perspectives européennes</i>
	14 :30	Coffee break	
	15 :00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lieven Boeve</li> <li>• Mgr. Angelo Vincenzo Zani</li> <li>• Guy Selderslagh</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Bouwen aan 2200 katholieke dialoogscholen in Vlaanderen: van visie naar praktijk</i></li> <li>• <i>L'éducation au dialogue comme réponse au défi de l'interculturel</i></li> <li>• <b>Conclusion et Perspectives d'avenir / Conclusion and Future Prospects</b></li> </ul>

## Myriam GESCHÉ

**Titre :** *Une école catholique laboratoire du dialogue interculturel et interreligieux en BE-FR*

**Title:** *A Catholic school as a laboratory for intercultural and interreligious dialogue in BE-FR*

**Résumé :** La Belgique est foncièrement multiculturelle et multireligieuse. Cette réalité doit être bien gérée pour pouvoir s'orienter vers une société du bien commun. Tout le monde ne s'accorde cependant pas sur la manière de s'y prendre. Entre les tendances communautaristes d'un côté et l'égalitarisme laïc de l'autre, quelle(s) voie(s) trouver ? En outre, des disjonctions problématiques s'observent et sont à prendre en compte pour éviter des maladies de la société.

L'école catholique de Belgique francophone s'inscrit dans ce contexte. Elle scolarise des élèves issus des divers milieux culturels et philosophiques. Elle veut penser, formuler et mettre en œuvre son projet éducatif chrétien à destination de chaque élève en espérant en faire une personne libre, enrichie d'une culture du dialogue, qui prend sa place dans la société. Elle le fait avec des acteurs issus de la diversité de la société belge. Pour notre école, éducations religieuse, philosophique et citoyenne sont intimement liées. Le cours de religion catholique, lieu privilégié de recherche de sens face à la complexité des problématiques humaines ouvre un espace de dialogue où s'entrecroisent les éclairages de la foi chrétienne et de la culture sous diverses formes, dont celle d'autres traditions religieuses et philosophiques. La formation des enseignants doit se penser à hauteur de ces ambitions. La pastorale scolaire se donne pour mission de veiller à ce que chaque jeune soit accompagné avec bienveillance dans le respect de sa sensibilité spirituelle et de ses questionnements. Sans réponses « clé sur porte », l'Évangile nous offre les orientations fondamentales pour penser notre Enseignement catholique dans ce contexte en évolution.

**Summary:** Belgium is fundamentally multicultural and multi-religious. This reality must be well managed in order to move towards a society of the common good. However, not everyone agrees on how to do this. Between communitarian leanings on the one hand, and secular egalitarianism on the other, which path(s) should be found? In addition, problematic disjunctions are observed and must be taken into account to avoid diseases of society.

The Catholic school in French-speaking Belgium is part of this context. It educates pupils from diverse cultural and philosophical backgrounds. It wants to think, formulate and implement its Christian educational project for each pupil, with the hope to make them free, enriched with a culture of dialogue, and prepared to take their place in society. It does so with players from the diversity of Belgian society. For our school, religious, philosophical and civic education are closely linked. The Catholic religion course is a privileged place to seek meaning in response to the complexity of human problems. It opens up a space for dialogue where the insights of the Christian faith and culture in their various shapes intersect, and thus, encompassing the cultural forms of other religious and philosophical traditions. Teacher training must be commensurate with these ambitions.

The mission of school pastoral care is to ensure that each young person is accompanied with benevolence while respecting his or her spiritual sensitivity and questions. Without "turnkey" answers, the Gospel offers us the fundamental orientations to think our Catholic Teaching in this evolving context.

**A propos de l'orateur :** Myriam Gesché est responsable du secteur religion au sein du Secrétariat général de l'Enseignement catholique belge francophone, Présidente de la Commission interdiocésaine pour les Relations avec l'Islam, et nouvelle déléguée épiscopale pour le diocèse de Tournai. En tant que conseillère pédagogique et inspectrice en religion, elle a notamment travaillé sur les programmes du cours de religion pour les écoles catholiques belges francophones.



## Christine MANN

**Titre :** *Le dialogue interreligieux et interculturel dans sa relation avec l'enseignement de la religion et avec les écoles catholiques en Europe – « Qui ne sait rien, doit tout croire »*

**Résumé :** Face au fait que, dans ce dialogue, une condition sine qua non est une certaine base d'éducation religieuse et culturelle, l'enseignement de la religion dans les écoles en Europe est un partenaire important – tout comme le secteur des écoles confessionnelles.

C'est pourquoi il faut observer les mégatendances dans le développement de l'enseignement de la religion en Europe, qui sont à la fois intéressantes, motivantes ou menaçantes pour les responsables des écoles catholiques. Les paramètres les plus importants sont : (1) les tendances au méta-niveau juridique, sociologique et historique ; (2) les conceptions, confessionnelles ou non-confessionnelles, en diverses formes et manifestations ; (3) les modèles uni-confessionnels ou en coopération ; (4) l'existence d'un enseignement éthique et, si c'est le cas, la combinaison entre ces deux matières scolaires ; (5) l'appréciation d'une certaine éducation religieuse dans les documents européens.

Dans cette situation d'un avenir incertain et varié de l'enseignement de la religion dans les écoles publiques, des défis spécifiques et alternatifs se posent sans doute aux écoles catholiques pour assurer leur contribution au dialogue interreligieux et interculturel : agir comme des laboratoires pour de nouveaux chemins de l'éducation religieuse, peut-être également de la transmission de la foi ; conserver et développer l'enseignement catholique confessionnel classique en théorie et en pratique ; estimer et proposer aussi l'enseignement de la religion des autres convictions religieuses dans nos écoles ; encourager la créativité, par exemple dans la signification de la pastorale scolaire ; éviter les dangers bien connus de ce dialogue : fondamentalisme, relativisme ou assimilation ; ne pas se surmener en se familiarisant avec la maxime des jeux olympiques : « l'essentiel n'est pas de gagner, mais de participer ».

### **A propos de l'orateur :**

Christine Mann est théologienne et historienne, spécialisée en histoire scolaire. Présidente du CEEC, elle termine son deuxième mandat de 4 ans. Elle a été pendant de nombreuses années Directrice du Bureau des écoles catholiques autrichiennes. Elle travaille toujours en étroite collaboration avec le Cardinal Schönborn à Vienne, responsable pour les écoles catholiques du pays.



## Didier POLLEFEYT

**Title:** *Assessing and Enhancing Catholic School Identity. Towards a Recontextualising Catholic Dialogue School*

**Summary:** The Enhancing Catholic School Identity project (ECSI) is a research and implementation project aimed at assessing and enhancing the identity of Catholic schools. Established in 2006 at KU Leuven, Belgium, ECSI offers the theological framework and an empirical and practical theological methodology to assess and enhance the identity of Catholic educational organisations worldwide. Situated in increasingly pluralising cultural contexts, Catholic schools face the challenge of Recontextualising their identity in a culturally plausible and theologically legitimate way. To this end, ECSI has developed a suite of empirical instruments that provide an in-depth analysis of a school's current, as well as desired, identity in a statistically reliable way. After describing and interpreting the results, the empirical insights lead to well-informed recommendations aimed at the identity development of Catholic schools. Recognising the urgent need to enhance authentic Catholic school identity in a context of increasing diversity, ECSI promotes the Recontextualising Catholic Dialogue School model. In this manner, on-going processes of (self-) assessment form the basis for continuing dynamics of (self-) improvement of the identity of Catholic educational institutions. The ECSI project is carried out by the Centre for Academic Teacher Training of the Faculty of Theology and Religious Studies at the Catholic University of Leuven, in association with the Catholic education systems in Victoria, Queensland, Adelaide and Parramatta, in Australia. Moreover, from its inception, ECSI has been extensively involved in Catholic Education in Flanders. In addition, new international partnerships are currently being developed, especially in the USA. In this lecture at the CEEC Symposium in 2019, Didier Pollefeyt explores the theology and educational theory of the Enhancing Catholic School Identity project. He also explicates the empirical methodology behind ECSI, demonstrated by statistical data gathered in Catholic schools in Flanders over a ten-year period. After having promoted the recently launched Massive Open Online Course (MOOC) on ECSI, the lecture will culminate in a number of conclusions and recommendations relevant to all who desire to foster and progress the identity of Catholic schools in the 21st Century.

### About the speakers



PROF. DR. DIDIER POLLEFEYT (1965) is a full professor at the Faculty of Theology and Religious Studies. He is both the initiator and the promoter of the Enhancing Catholic School Identity project. His research and teaching activities are situated around five areas: (1) the ethical and theological analysis of the Holocaust and the development of the foundations of ethics and theology after Auschwitz; (2) an analysis of the questions of evil, guilt, remembrance, forgiveness and reconciliation; (3) the Jewish-Christian encounter; (4) the pedagogy of hermeneutical-communicative and interreligious education; and (5) the religious identity of institutions, especially of Catholic schools.

DRS. JAN BOUWENS (1978) studied philosophy in both Antwerp and Amsterdam, and theology in Leuven. Since 2007, he has held the position of chief academic researcher for the Enhancing Catholic School Identity project at the Faculty of Theology and Religious Studies, KU Leuven.

## Francis CAMPBELL

**Title:** *Catholic Education in the Public Square*

**Summary:** Catholic education in the public square faces some key challenges in the coming decades. Up to now various models of Catholic education can be found across the world. In many parts of Northern Europe, Catholic schools are part of the publicly funded state sector. That is so in the UK where over 10% of the state provision is delivered through Catholic schools. However, that contract will face increasing challenges in the coming years as society changes and Christianity reduces in its size and therefore influence. But the place of faith and the role that faith plays in society, will tell us something about the nature of society itself and the relationship between state and society, and how the state sees itself and restricts its role and power vis a vis wider society and the individual. So the case of the future of state funding for Catholic schools raises a much broader point, it actually is one of the litmus tests of the state's commitment to plurality and difference, and the very right to be different. That difference is something democracy needs to live.

### About the speaker



**(EN):** British Diplomat and Academic, Vice Chancellor at St Mary's University, Twickenham, London, former UK Ambassador to the Holy See, former Policy Adviser at the Foreign and Commonwealth Office.

**Titre :** La liberté religieuse et l'art de vivre ensemble : un défi pour l'école catholique

**Résumé:** La liberté religieuse et l'art de vivre ensemble : un défi pour l'école catholique

En recevant à Rome, le 6 mai 2016, le prestigieux Prix Charlemagne, le Pape François avait défini les contours d'un nouvel humanisme européen qu'il appelait de ses vœux. Estimant que « l'identité européenne est, et a toujours été, une identité dynamique et multiculturelle », il proposait la mise en œuvre d'une « culture du dialogue » et souhaitait expressément qu'une telle culture, qui demande un long apprentissage, soit enseignée dans les écoles. L'école catholique en Europe est particulièrement concernée par cet appel du Pape François : notre colloque en est la preuve.

En partant de l'expérience des établissements catholiques du diocèse de Marseille, tout particulièrement confrontés aux multiples défis de la rencontre des cultures et des religions, je tâcherai d'apporter à nos débats une contribution à la fois théologique et pastorale en essayant de répondre à deux questions : pourquoi, théologiquement, l'Église catholique est-elle engagée dans ce que l'on appelle « dialogue inter religieux » ? Comment, pastoralement, peut-elle mettre en œuvre cet engagement à travers la créativité éducative de ses établissements d'enseignement ?

**Title:** Religious freedom and the art of living together: a challenge for the Catholic school

**Summary:** When receiving the prestigious Prix Charlemagne in Rome on 6 May 2016, Pope Francis defined the outlines of a new European humanism that he called for. Considering that "European identity is, and has always been, a dynamic and multicultural identity", he proposed the implementation of a "culture of dialogue" and expressed the wish that such a culture, which requires a long apprenticeship, be taught in schools. The Catholic school in Europe is particularly concerned by this call of Pope Francis: our symposium is proof of this.

Starting from the experience of the Catholic institutions of the diocese of Marseille, particularly confronted with the multiple challenges of the meeting of cultures and religions, I will try to bring to our debates a contribution both theological and pastoral by trying to answer to two questions: why, theologically, is the Catholic Church involved in what is called "inter-religious dialogue"? How, pastorally, can it implement this involvement through the educational creativity of its educational institutions?

**About the speaker:**

**(FR) :** J.M. AVELINE est docteur en théologie, évêque auxiliaire de Marseille, président du Conseil pour les relations interreligieuses et les nouveaux mouvements religieux de la Conférence des évêques de France.

**(EN):** J.M. AVELINE is Doctor in Theology, Auxiliary Bishop of Marseille, President of the Council for Interreligious Relations and New Religious Movements in the Bishops' Conference of France.



**(EN) Title:** *Parents and Catholic primary education: discovering the strange from your own perspective*

**(NL) Titel:** *Ouders en katholiek basisonderwijs: vanuit het eigene het vreemde ontdekken*

**(EN) Summary:** Catholic primary schools in the Netherlands are religiously inspired educational communities that offer education to a wide group of believing, non-believing, marginal believing and other believing parents and their children. This diversity raises the question of the meaning of Catholicism: Do parents think that it plays a role in the school? Do they find it is important? Does it actually play a role in their domestic life and upbringing? How then? In this lecture, the most important findings, from a national qualitative study in the Netherlands are presented. These illustrate the parental perspective through interviews with ecclesiastical, marginal church, unchurch and Muslim parents with children at Catholic primary schools. The lecture clarifies how the life orientation in domestic life and parenting looks like, how the Catholic (Christian) faith plays a role in it and what it means for the parents' perspective on Catholic education. While the domestic value orientation influences expectations about the school climate, the small role that Catholic religion usually plays in domestic life leads to relatively high expectations with regard to religious education. Because of their religious illiteracy, and though they find it meaningful, parents expect the Catholic school to do what they themselves cannot (or think they cannot) do. Concerning catholicity of the school, religious diversity also plays a role. Even if parents experience the religiously unknown as threatening, they realise that religious diversity will be the future of their children. The lecture aims to clarify that Catholic schools can contribute to openness among parents and their children: for the (un)acquaintance of their own (former Catholic) religious tradition and for the (un)acquaintance of other religions.

**(NL) Samenvatting:** Katholiek basisscholen in Nederland zijn godsdienstig geïnspireerde educatieve gemeenschappen die onderwijs aanbieden voor een brede groep van gelovige, niet gelovige, randgelovige en andersgelovige ouders en hun kinderen. Die diversiteit roept de vraag op naar de betekenis van het katholicisme. Speelt het volgens ouders een rol in de school? En vinden ze dat belangrijk? Speelt het eigenlijk een rol in hun huiselijke leven en opvoeden? Hoe dan? In deze lezing worden de belangrijkste bevindingen van een landelijk kwalitatief onderzoek in Nederland gepresenteerd, dat het ouderlijke perspectief in beeld heeft gebracht middels interviews met kerkelijke, randkerkelijke, onkerkelijke en Moslim ouders met kinderen op een katholieke basisschool. De lezing verheldert hoe de levensoriëntatie in het huiselijke leven en opvoeden eruit ziet, hoe het katholiek (christelijk) geloof er een rol in speelt en wat dat betekent voor hun perspectief op katholiek onderwijs. Terwijl de huiselijke waardeoriëntatie doorwerkt in verwachtingen ten aanzien van het schoolklimaat, leidt de kleine rol die de katholieke godsdienst doorgaans in het huiselijke leven speelt, tot relatief hoge verwachtingen ten aanzien van het godsdienstige onderwijs. Vanwege hun religieuze analfabetisme verwachten ouders namelijk dat de katholieke school doet, wat ze zelf niet (denken te) kunnen en toch betekenisvol vinden. In de betekenis van de katholiciteit van de school speelt ook de religieuze diversiteit mee. Ook als ouders het religieus-onbekende als bedreigend ervaren, realiseren ze zich namelijk dat religieuze diversiteit de toekomst van hun kinderen zal zijn. De lezing wil verduidelijken dat katholieke scholen bij kunnen dragen aan openheid onder ouders en hun kinderen: voor het (on)bekende van de eigen (voormalig-katholieke) geloofstraditie en voor het (on)bekende van andere religies.

**About the speaker:** Assistant professor, Tilburg School of Catholic Theology, Department of Practical Theology and Religious Studies, Netherlands.





## Joseph HERVEAU

**(FR) Titre :** *Quand le pluralisme s'installe durablement, ou l'Enseignement catholique français au défi de sa propre catholicité.*

**(EN) Title:** *When pluralism durably takes root, or French Catholic Education challenged by its own Catholicity.*

**(FR) Résumé :** Scolarisant un peu plus de deux millions d'élèves, les écoles catholiques sont de fait immergées dans la réalité pluriculturelle, multi-convictionnelle, et sécularisée de la société française. Une réalité toutefois, qui interroge fréquemment aujourd'hui, le projet de l'École catholique autant que les représentations sa mission : que signifie son « caractère propre » dans une société plurielle ? A trop s'ouvrir, ne risque-t-elle pas de perdre son « identité » ? Quelle est au juste cette identité ? Quelle place pour les non-chrétiens et non- croyants dans nos écoles ? Voilà qui supposera un rapide examen des modèles ou représentations de l'école catholique en France dans son histoire récente, modèles qui constituent le cadre sous-jacent et parfois inconscient des questions ci-dessus. Mais si le pluralisme culturel, convictionnel et religieux suscite bien des interrogations, l'Enseignement catholique n'est pas sans ressources pour s'en saisir, comme le laisse entrevoir le document « Eduquer au dialogue » publié en 2017 par le SGEC. Cela suppose toutefois un vrai investissement et un vrai travail dans les communautés éducatives. Plus fondamentalement, au travers de cette situation de pluralisme désormais installée et irréversible, il est possible de lire une véritable invitation pour l'école à s'inscrire de façon plus délibérée dans la mission d'une Église « Signe et moyen de l'union intime avec Dieu et de l'unité de tout le genre humain » (LG 1). Une invitation en somme, à se plonger à nouveaux frais dans la nature et la vocation de toute institution ecclésiale à la « catholicité ».

**(EN) Summary:** With a little more than two million pupils, Catholic schools are immersed in the multicultural, multi-convictional and secular reality of French society. However, this reality frequently questions the Catholic School's project nowadays, and more precisely its representation and its mission: what does its "own character" mean in a plural society? If it opens too much, is there not a risk of losing its "identity"? What exactly is this identity? What place for non-Christians and non-believers in our schools? This will require a quick examination of the models or representations of the Catholic school in France in its recent history, because they constitute the implicit and unconscious framework of the above questions. The cultural, convictional and religious pluralism raises many questions. But Catholic Education is not left without resources to address them, as is suggested in the document "Educating to Dialogue" published in 2017 by the SGEC. However, it requires real investment and work from the educational communities. More fundamentally, through this established and irreversible situation of pluralism, it is possible to notice a real invitation for the school to take deliberately part in the mission of the Church ("Sign and means of intimate union with God and of the unity of the whole human race" - LG 1). In short, it is an invitation to immerse oneself once again in the nature and vocation of every ecclesial institution to "catholicity".

### **About the speaker/ A propos de l'orateur:**



**(FR) Diacre,** master en théologie, responsable national, mission animation pastorale, Secrétariat général de l'Enseignement catholique – SGEC, France

**(EN) Deacon,** master in theology, national responsible for pastoral work at the General Secretariat of Catholic Education in France



## Teuta BUKA

**(EN) Title:** *Intercultural and Interreligious Dialogue in Catholic Schools in Albania*

**(FR) Titre:** *Le dialogue interculturel et interreligieux dans les écoles catholiques d'Albanie*

**(EN) Summary:** Albania has a long history in occupation form Ottoman Empire influences and process. Moreover, the percentage of the different religions in Albania is: 57% Muslims, 10.5% Catholics, 7% orthodox. These percentages come from the 2012 Census, but the same census was manipulated from the Government or other political (or religious) factors. These data however do not correspond to reality.

Catholic schools in Albania are spread over the whole country. Looking to statistics, you can see there are differences in the percentage of Christians in the north and the south, which also reflects the percentage of Christians in these geographical areas.

In our catholic schools, it is normal to have children of different religions, especially Muslims (about 33%) and Orthodox (67%). In Albania, although the schools are run by religious people, religious symbols are not allowed, except in two high schools which have special permission from the Council of Ministers. Despite this, in communities with the higher percentage of Christians there are many Christian's symbols in our schools and the Muslims (pupils and parents) never showed disapproval. To avoid misunderstandings in these schools we have an agreement signed with parents, in which is described this religious aspect including Christian's symbols.

In the Catholic schools the only different subject is ethics. The directors are very careful in respecting the religious differences when the discussion includes religions in general. In all cases, these subjects are not taught by lay people, because of the lack of the university course to preparing them in a national level.

The Ministry of Education is looking for a way to implement the subject concerning religion in the State schools. It is part of a strategy against extremism. We as Catholics schools, (and also other religious communities), think that it is not correct to implement this kind of subject without a right and appropriate preparation and process of involving the religious communities.

**(FR) Résumé :** L'Albanie a une longue histoire d'occupation sous forme d'influences et de processus de l'Empire ottoman. De plus, le pourcentage des différentes religions en Albanie est le suivant: 57% de musulmans, 10,5% de catholiques, 7% d'orthodoxes. Ces pourcentages proviennent du recensement de 2012, mais il a été manipulé par le gouvernement ou par d'autres facteurs politiques (ou religieux). Ces données ne correspondent toutefois pas à la réalité.

Les écoles catholiques en Albanie sont réparties dans tout le pays. En regardant les statistiques, vous pouvez voir qu'il y a des différences dans le pourcentage de chrétiens dans le nord et le sud, ce qui reflète également le pourcentage de chrétiens dans ces zones géographiques.

Dans nos écoles catholiques, il est normal d'avoir des enfants de différentes religions, en particulier des musulmans (environ 33%) et des orthodoxes (67%). En Albanie, bien que les écoles soient gérées par des religieux, les symboles religieux ne sont pas autorisés, sauf dans deux lycées bénéficiant d'une autorisation spéciale du Conseil des Ministres. Malgré cela, dans les communautés où le pourcentage de chrétiens est élevé, il existe de nombreux symboles chrétiens dans nos écoles et les musulmans (élèves et parents) n'ont jamais montré de désapprobation. Pour éviter les malentendus dans ces écoles, nous avons signé un accord avec les parents dans lequel cet aspect religieux est décrit, y compris les symboles chrétiens.

Dans les écoles catholiques, l'éthique est le seul sujet différent. Les directeurs font très attention à respecter les différences religieuses lorsque la discussion inclut les religions en général. Dans tous les cas, ces matières ne sont pas enseignées par des laïcs, en raison du manque de formation universitaire pour les préparer au niveau national.

Le Ministère de l'Éducation cherche un moyen de mettre au point un sujet relatif à la religion dans les écoles publiques. Cela fait partie d'une stratégie contre l'extrémisme. En tant qu'écoles catholiques (de même que d'autres communautés religieuses), nous pensons qu'il n'est pas correct d'implémenter ce type de sujet sans une préparation et un processus appropriés d'implication des communautés religieuses.

#### About the speaker:



**(EN):** Religious order: Mary-Auxiliary's daughters (known as Don Bosco Salesian). Sister Teuta is the national coordinator of KKEKSH, i.e. the National Albanian Commission for Catholic Education, which is chaired by H.E. Mgr. Angelo Massafra. This commission was officially recognised as a religious entity, and its status and internal regulations were approved in May 2017. Sister Teuta was a real kingpin in the implementation of the Commission which works now as the National Secretariat for Catholic Albanian Education, and which has been an effective member of CEEC since 2016.

## Mario ĆOSIĆ

**Title:** *Intercultural and Interreligious Dialogue in Catholic Schools in Bosnia and Herzegovina*

**Summary:** The System of Catholic schools for Europe which encompasses seven Catholic School Centres with fourteen schools, five hundred employees and almost five thousand students with different denominations has recently become an unavoidable factor in the process of education in Bosnia and Herzegovina. Catholic School Centres were from their beginning places where everyone, regardless of their religion and nation felt equally valuable and had the same opportunities, today they still offer the same values and they will strive to maintain them in the future. By this project of the Catholic Schools, the Catholic Church in Bosnia and Herzegovina wanted to make its own contribution to the development of the righteous peace, the creation of collectiveness among the people of Bosnia and Herzegovina and to demonstrate that the differences in religion and nation are not dangers but advantages and treasures. In this short review of the Catholic School Centres in Bosnia and Herzegovina the author discusses the foundation of Catholic Schools in Bosnia and Herzegovina, the motives of their foundation and their role in the process of reconciliation, dialogue and development of the collectiveness among cultures and religions in Bosnia and Herzegovina.



**About the speaker:** Mario Ćosic is principal of St Joseph Education Centre in Sarajevo, which is a Catholic school and one of the "European school for Peace". This label was created by Mgr Pero Sudar, the Bosnian bishop responsible for Catholic schools in Bosnia and Herzegovina. Mario Ćosic is also delegate for Bosnia and Herzegovina to the CEEC.

## Paddy MAGUIRE

**Title:** *A Universal School, Catholic education in Sweden*

**Summary:** A Universal School, Catholic education in Sweden

Sweden is a very secularised country, governed by the socialist party almost without a break since the last World war. Since 2000, the Swedish Lutheran Church was the State Church. However, its influence has been declining during the last 30 years.

Mirroring to the current increase in immigration flow, the Catholic Church has grown substantially in the last 50 years. Sweden has indeed opened its doors to many people fleeing from war or starvation. Consequently, what defines the Catholic schools is their large proportion of immigrant children and the fact that they are seen as immigrant schools. It is true that there are only 20 % of ethnically Swedish Catholics in the total Catholic population. In Sweden, there are 3 Catholic school with about 750 pupils speaking different languages, from various nationalities and from all levels of education and social class.

Moreover, the Catholic schools welcome children with learning difficulties, physical or behavioural problems. There are several reasons why immigrant parents choose Catholic schools for their children: being part of a faith community, broadmindedness and respect towards other religions. By contrast, some Catholic parents sometimes have difficulties to accept the presence of these immigrant children in the school. The education staff also mirror this cultural and religious diversity as about 40 % of them have another background than Swedish and are of a different religion. Pupils thus have a role model to follow and are proved that immigrants can aspire to a higher education and a profession. In order to play this role, the staff needs trainings in the cultural differences of the pupils.

The political situation in Sweden is alarming for faith schools. The last government went to the election with the promise to close all faith schools. There is also the school inspectorate, i.e. an authority which comes every three years to the independent schools (as opposed to every six years for state schools). During these visits to the faith schools, they often interview the pupils on religion or ask them if they are free to stay away from the religious services. They also screen other aspects of the curriculum such as sex education and attitudes to LGBT people. One of the major problems for Catholic schools in the Nordic countries is finding teachers who can bear witness to the faith and life of the Church. Previously there were religious orders who ran the schools, but these have withdrawn due to lack of vocations and increasing old age. This responsibility is now part of the duties of headteachers, who are often too overwhelmed to take on this role and to contact the parishes.

In conclusion, Catholic education in Sweden is truly catholic in the true sense of the word as it is a mixture of peoples, cultures, languages, social status and intellectual capacity which shows that with faith as a basis all people can live in peace.

### **About the speaker:**

Paddy Maguire is the Swedish representative of Catholic schools in Sweden to the CEEC. She has been principal of Notre Dame School in Göteborg for many years.



**Titre :** *Quatre défis pour les écoles catholiques au XXIe siècle. Perspectives européennes.*

**Résumé :** Dans un pays comme la Belgique, l'enseignement d'inspiration chrétienne ne constitue pas un enseignement minoritaire. Il participe au débat sociétal sur l'école comme un acteur quantitativement et qualitativement majeur.

Pour lui, la question principale aujourd'hui est celle de la reconstruction d'une culture scolaire ajustée aux défis du XXIe siècle. Il ne s'agit plus du progressisme pédagogique des années 1960 ni du traditionalisme qui lui répond en image inversée. Ce débat appartient à une époque révolue. Il s'agit d'identifier quatre défis lancés par les tendances profondes des évolutions culturelles de l'Europe du XXIe siècle, qui résultent de deux processus historiques majeurs : la sécularisation et la globalisation, dont le croisement génère de nombreuses tensions. Pour affronter ces quatre défis, la tradition de l'enseignement catholique est très inspiratrice.

Le premier défi est la tendance, actuellement très forte, des sociétés européennes de se donner, face au monde postcolonial où se réaffirment des identités religieuses, une mythologie séculière qui travestit systématiquement la religion et méconnaît son apport, tant passé que futur. En particulier, deux mythologies doivent être déconstruites : celle qui consiste à identifier religion et violence (ou, version plus faible, religion et domination) ; celle qui consiste à interpréter la sécularisation comme une privatisation du religieux. Il s'agit de méconnaissances de l'histoire et d'erreurs sociologiques autant que d'impasses normatives.

Le deuxième défi est de penser la rencontre des cultures qui coexistent sur le sol européen au-delà de la notion, trop pauvre, de tolérance. Si la tolérance est une condition nécessaire du pluralisme, elle n'est pas une condition suffisante. Elle doit être augmentée par une culture du dialogue non relativiste, fondée sur le respect mutuel et sur la recherche de la vérité. L'interculturalité est une composante de notre tradition. Depuis la contre-réforme, l'école catholique accueille des cultures multiples dans ses programmes, participant d'une réflexion qui contrebalance les tendances modernes à la fragmentation culturelle et à la mutilation scientiste de la raison. S'il y a bien une caractéristique de l'école catholique, c'est son extraordinaire propension à intégrer dans ses programmes ce qui ne lui appartient pas en propre : la philosophie grecque, la culture mythologique, la langue profane, la science naturelle, la littérature d'avant-garde, les autres religions.

Le troisième défi est la construction d'une culture exigeante, fondée sur l'étude, la faculté d'attention, la rigueur grammaticale, herméneutique, formelle et scientifique. Le souci de l'excellence du programme, de son caractère englobant, est hérité de l'intégration de l'humanisme dans le programme de la contre-réforme. Ce souci culturel s'oppose au consumérisme ambiant de ce début de XXIe siècle. Le défi pédagogique qui en résulte est redoutable, dans la mesure où les modèles de socialisation diffusés par les médias de masse tendent massivement à désubliminer la culture et dévaluer l'effort personnel pour atteindre la vérité.

Ce défi pédagogique est lié à une perception de l'autonomie de la culture scolaire. Contre les tendances permanentes de réduire l'école à des missions d'ajustement économique et d'inclusion politique nationale, l'école catholique peut diffuser, enseigner et cultiver des valeurs de vérité, de justice et de beauté. D'où la dimension contre-culturelle de l'école dans l'état actuel des processus de modernisation.

Ce n'est que si les trois défis précédents sont pris en compte que l'école catholique en Europe pourra se consacrer à une quatrième mission : offrir à la majorité des élèves une introduction valable et

informée à la religion, non seulement comme un phénomène culturel objectif, mais aussi comme une attitude (inter)subjective à l'égard de l'existence. Cette introduction se réalise dans une culture désormais post-chrétienne où, au contraire du XXe siècle, il ne se s'agit ni de rectifier un rapport à la religion qui serait déjà là, ni de moderniser des contenus religieux traditionnels, mais d'introduire la question religieuse – avant même toute réponse - dans un monde culturel qui l'ignore.

Il s'agit donc de construire un projet d'école sur un diagnostic concernant la culture contemporaine. Un diagnostic veut dire : prendre en compte les forces et les pathologies d'un organisme, et vouloir y remédier. Cette démarche, suivie par l'enseignement catholique francophone belge, peut être une source d'inspiration dans d'autres contextes, très différents, sur le globe.

### **A propos de l'orateur :**

**(FR) :** Sociologue et docteur en philosophie belge, professeur de sociologie à l'UCL–Université catholique de Louvain, chercheur, membre de comité de revue, auteur notamment de « Pour penser l'école catholique au XXIe siècle »



## Lieven BOEVE

**(NL) Titel:** *Bouwen aan 2200 katholieke dialoogscholen in Vlaanderen: van visie naar praktijk*

**(EN) Title:** *Building 2200 Catholic dialogue schools in Flanders: from vision to practice*

**(NL) Samenvatting:** In mijn bijdrage presenteer ik het project van de katholieke dialoogschool. Dat project is het antwoord van het Vlaamse katholieke onderwijs op de uitdagingen die de voortschrijdende secularisering en pluralisering van de samenleving stellen. Het biedt scholen een kader, een manier van denken en een taal waarmee ze zelf de dialoog aangaan met hun traditie en de actuele context om zo het eigen pedagogisch project te vernieuwen. Na enige duiding van onze visietekst ga ik in op de maatschappelijke en theologische legitimering van dit project, en ontwikkel ik in het bijzonder het concept van dialoog, en maak ik duidelijk wat daar katholiek aan is. Daarna licht ik toe hoe we deze visie concreet gestalte geven via een nieuwe engagementsverklaring voor al wie betrokken is bij ons onderwijs. Tenslotte maak ik de beweging naar de concrete schoolpraktijk en illustreer ik hoe de katholieke dialoogschool vorm krijgt in het gewone en in het bijzondere, en in het grote en in het kleine, van het schoolleven.

**(EN) Summary:** In my contribution I present the project of the Catholic Dialogue School. This project is the Flemish Catholic education's answer to the challenges raised by the progressive secularisation and pluralisation of our society. It offers schools a framework, a way of thinking and a language which allow them to enter into dialogue with their own tradition and the current context, with the aim to renew their own pedagogical project. After some interpretation of our vision text, I will discuss the social and theological legitimisation of this project. More particularly, I will develop the concept of dialogue, and specify what is Catholic about it. Then, I will explain how this vision is implemented concretely through a new declaration of commitment for all the people involved in our education. Finally, I will move towards concrete school practice and illustrate how the Catholic dialogue school takes shape in ordinary and special education, as well as in larger and smaller school life.

### About the speaker:



**(EN)** Belgian Catholic Theologian, Professor of Fundamental Theology at the Faculty of Theology and Religious Studies of KU Leuven (Catholic University of Leuven), Director General of the office of Catholic Education Flanders.

**(FR)** Théologien catholique belge, professeur de théologie fondamentale à la Faculté de théologie et de sciences des religions de la KU Leuven (Université catholique de Leuven), Directeur général du secrétariat de l'enseignement catholique flamand.

## S.E. Mgr. Angelo Vincenzo ZANI

**(IT) Titolo :** L'educazione al dialogo come risposta alla sfida dell'interculturale.

**(FR) Titre :** L'éducation au dialogue comme réponse au défi de l'interculturel

**(IT) Sommario:** La presenza simultanea di culture diverse è un dato caratterizzante della nostra società. Nell'era globale questo processo è in continuo sviluppo anche a causa dei crescenti flussi migratori e dell'influenza dirompente della cosiddetta "società dell'informazione". È necessario unire: la tensione tra il globale e il locale, che va superata educando i cittadini del mondo senza perdere le proprie radici; la tensione tra l'adesione a principi universali e la cura dei propri valori personali; la tensione tra la propria tradizione, che non può costituire un freno ma che deve essere ben radicata e aiutare a porsi in dialogo con altre visioni; la tensione tra esigenze materiali e quelle spirituali. Questo processo si fonda su un'educazione al dialogo che si apre ad un umanesimo, ispirato cristianamente, allo stesso tempo integrale e solidale.

**(FR) Résumé :** La présence simultanée de différentes cultures est un trait caractéristique de notre société. À l'ère de la mondialisation, ce processus est en évolution constante, en raison également de l'augmentation des flux migratoires et de l'influence perturbatrice de la "société de l'information". Il est nécessaire d'unir : la tension entre le global et le local, qui doit être surmontée en éduquant des citoyens du monde sans perdre leurs racines propres ; la tension entre l'adhésion à des principes universels et le respect des valeurs personnelles ; la tension entre la tradition propre, qui ne peut être un frein mais qui doit être fermement enracinée et permettre de dialoguer avec d'autres visions ; la tension entre les besoins matériels et les besoins spirituels. Ce processus se base sur une éducation au dialogue qui s'ouvre à un humanisme, inspiré par le christianisme, à la fois intégral et solidaire.

### A propos de l'orateur:



**(EN):** Doctor in Theology, Titular Archbishop of Volturum, Secretary of the Congregation for Catholic Education, Vatican, Rome. S.E. Mgr. Zani has always been very close to Catholic schools, even in his previous functions.

**(FR) :** Docteur en Théologie, Archevêque titulaire de Volturum, Secrétaire de la Congrégation pour l'Éducation catholique, Vatican, Rome. H.E. Mgr. Zani has always been very close to Catholic schools, even in his previous functions.